

INHALTSVERZEICHNIS

1 Einleitung	1
1.1 Zielsetzung	1
1.1.1 Erläuterungen zur Gliederung.....	6
1.1.2 Hinweise zum Interpretationsansatz.....	8
1.2 Forschungsbericht	10
1.2.1 Der Mond in der Weltliteratur.....	10
1.2.2 Der Mond von Young bis Leopardi.....	13
1.2.3 'Notizen' zur italienischen Mondichtung im 20. Jahrhundert.....	21
2 Wegbereiter: Der Mond bei Leopardi, Pascoli und D'Annunzio	29
2.1 Der Mond bei Leopardi – allgegenwärtiger Tröster und „Gedankenfreund“? ...31	
2.1.1 Die italienische Romantik.....	31
2.1.2 Das Ende im Anfang? Das Fragment XXXVII <i>Odi, Melisso</i>	35
2.1.3 Eine emotionale Zeitreise: <i>Alla luna</i>	40
2.1.4 Das Sehnen des Sehenden: <i>La sera del dì di festa, Bruto minore, La vita solitaria, Ultimo canto di Saffo, Alla primavera</i> und <i>Il risorgimento</i>	42
2.1.5 Die Sinnfrage eine Aporie: <i>Canto notturno di un pastore errante dell'Asia</i>	50
2.1.6 Vom Zweifel zur Verzweiflung: <i>Il tramonto della luna</i>	52
2.1.7 Übersicht über die Motivkonstituenten.....	55
2.2 Der Mond im Dekadentismus	57
2.2.1 Der Mond und die Poetik des „fanciullino“: Giovanni Pascoli, <i>Paese notturno, L'Assiuolo</i> und <i>Gli emigranti nella luna</i>	58
2.2.2 Der Mond und die Philosophie des „superuomo“: Gabriele D'Annunzio, <i>O falce di luna calante, Un corno d'oro pallido</i> und <i>Sera sui colli d'Alba</i>	65
2.2.3 Zusammenfassung.....	71
3 Motivkonstanz durch Übernahme und Parodie	73
3.1 Sprachliche und gedankliche Nähe oder Übernahme	75
3.1.1 Der Mond als teilnahmsloser Zeuge.....	76
3.1.1.1 Salvatore Quasimodo, <i>Elegia</i>	76
3.1.1.2 Diego Valeri, <i>In questa notte</i>	78
3.1.1.3 Giorgio Caproni, <i>Luna bianca accecante</i>	81

3.1.2	Kritische Verehrung: Umberto Saba, <i>A una stella, Meditazione</i> und <i>Nuovi versi alla luna</i>	86
3.1.3	Der Mond als Hoffnungsträger: Andrea Zanzotto, <i>Nautica celeste</i>	94
3.1.4	Eine Parallele zu D'Annunzio: Sandro Penna, <i>La luna di settembre su la buia</i>	98
3.1.5	Der 'Schattenmond': Alessandro Parronchi, <i>Se grido nella notte la mia voce</i> und <i>Luna Chiantigiana</i> vor dem Hintergrund von Pascolis <i>Gli emigranti nella luna</i>	101
3.1.6	Lyrische Elemente in Prosaform: Dino Buzzati, <i>Non deluderci, Luna</i>	105
3.1.7	Zusammenfassung	106
3.2	Distanzierung, Ironie oder Parodie	108
3.2.1	Titel als Programm	109
3.2.1.1	Salvatore Quasimodo, <i>Alla nuova luna</i>	109
3.2.1.2	Sandro Penna, <i>Alla luna</i>	112
3.2.1.3	Alda Merini, <i>Canto alla luna</i>	113
3.2.2	Die Umdeutung der Mond-Apostrophe.....	116
3.2.2.1	Gian Pier Lucini, <i>Espettorazione di un tisico alla luna</i>	116
3.2.2.2	Giuseppe Ungaretti, <i>C'era una volta, Notte di marzo, Ultimo quarto, Quale grido</i> und <i>Preludio</i>	122
3.2.2.3	Edoardo Sanguineti, <i>Ritorna mia luna in alternative di pienezza e di esiguità</i>	129
3.2.3	Ein Perspektivwechsel: Mario Luzi, <i>Solitudine dell'uomo? O solitudine degli astri?</i>	136
3.2.4	Ein Meister wird entthront: Patrizia Valduga, <i>Sì, sì, tenetevi la vostra luna</i>	139
3.2.5	Nüchterne Sachlichkeit: Valerio Magrelli, <i>La luce della luna è lavorata ad arte</i>	142
3.2.6	Zusammenfassung	145
4	Das Verblassen der Vorbilder und der Mond aus neuer Sicht	147
4.1	Der Mond – zwischenmenschliche Erfahrungen	148
4.1.1	Alda Merini, <i>Due poesie per Q.</i> und <i>Canzone dell'uomo infedele</i>	149
4.1.2	Attilio Bertolucci, <i>Amore</i> und <i>Diario</i>	151
4.1.3	Carlo Francavilla, <i>Luna, complice luna!</i>	155
4.1.4	Pier Paolo Pasolini, <i>La luna volta agli anni in cui da un cuore</i> und <i>La luna patina di roseo muschio</i>	157
4.1.5	Amelia Rosselli, <i>Dopo che la luna fu immediatamente calata, La luna</i> und <i>E poi si adatterà, alle mie cambiate contingenze, car</i>	159
4.1.6	Zusammenfassung	164

4.2 Der Mond – Welterfahrung	165
4.2.1 Eine Welt für sich – der Mond im Futurismus: Filippo Tommaso Marinetti, <i>Uccidiamo il chiaro di luna!</i> und Enrico Cavacchioli, <i>Maledetta la luna!</i>	166
4.2.2 Das Faszinosum Mond.....	176
4.2.2.1 Leonardo Sinisgalli, <i>La luna nuova di settembre</i>	176
4.2.2.2 Giorgio Bassani, <i>Chiaro di luna</i> und <i>Variazione sul tema precedente</i>	179
4.2.2.3 Cesare Pavese, <i>Luna d'agosto</i>	183
4.2.3 'Crepuscolo' als Lebensgefühl: Sergio Corazzini, <i>Il gatto e la luna</i>	187
4.2.4 Surreales Naturerleben: Alfonso Gatto, <i>Plenilunio</i> , <i>Luna d'alba</i> und <i>La luna desolata</i>	190
4.2.5 Ein Impuls für religiöse Kontemplation und metaphysische Betrachtungen.....	195
4.2.5.1 Carlo Betocchi, <i>All'uscita notturna dal cantiere</i> und <i>La verità</i>	196
4.2.5.2 David Maria Turolto, <i>Dio, la luna!</i>	200
4.2.5.3 Aldo Palazzeschi, <i>Luna piena</i>	203
4.2.6 Der Mond als Opfer der technischen Entwicklung.....	205
4.2.6.1 Luigi Pirandello, <i>Luna sul borgo</i>	206
4.2.6.2 Vittorio Bodini, <i>Per un volo nei pressi della luna</i>	209
4.2.6.3 Andrea Zanzotto, <i>Gli sguardi i fatti e senhal</i>	212
4.2.7 Zusammenfassung.....	214
4.3 Der Mond – Selbsterfahrung	216
4.3.1 Von 'orphischem' Abstieg und Wiedergeburt.....	217
4.3.1.1 Alda Merini, <i>Il mio primo trafugamento di madre</i>	217
4.3.1.2 Dino Campana, <i>Canti orfici</i>	220
4.3.2 Ein Moment dichterischen Selbstverständnisses.....	225
4.3.2.1 Amelia Rosselli, <i>Diana la cacciatrice soleva avvicinarsi</i> und <i>Cambiare la prosa del mondo</i>	225
4.3.2.2 Salvatore Toma, <i>Il poeta è uno scienziato</i>	228
4.3.2.3 Raffaele Carrieri, <i>Quieta luna</i>	230
4.3.3 Zusammenfassung.....	232
5 Synthese	234
6 Literaturverzeichnis	239
7 Anhang	259